

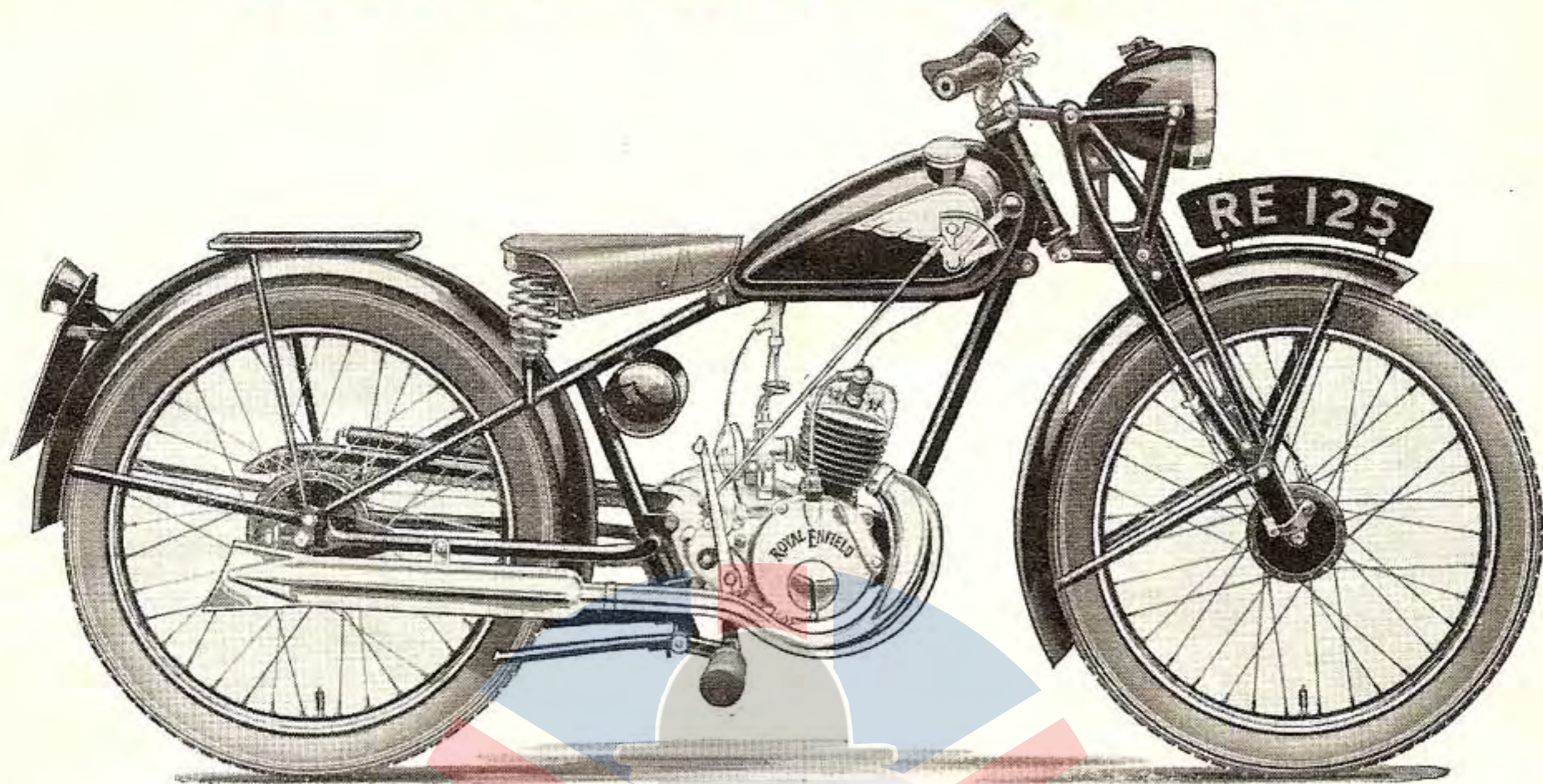
FORWARD



*- into this new ERA! - on a*

**Royal Enfield**

# MODÈLE RE. 125 cc. à deux temps



## MOTEUR

monocylindrique, 125 cc., à deux temps. Alésage et course 53.79 x 55 mm. Piston en alliage léger traité thermiquement, muni de deux segments et axe de piston flottant. Culasse détachable.

## CARBURATEUR

Type à aiguille avec filtre à air.

## ALLUMAGE ET ÉCLAIRAGE

par volant magnétique d'un dessin spécial, 6 volts, 27 watts. Eclairage efficace, même en bas régime du moteur.

## CADRE

en tube d'acier de haute qualité. Fourche avant estampée munie d'une suspension élastique.

## BOITE A VITESSES

comprise dans le bloc-moteur. Trois vitesses commandées à la main. Rapport des vitesses : 7.1, 11.1 et 20.9 à 1.

## TRANSMISSION

par chaînes articulées, l'avant enfermé dans un carter absolument étanche.

## ROUES

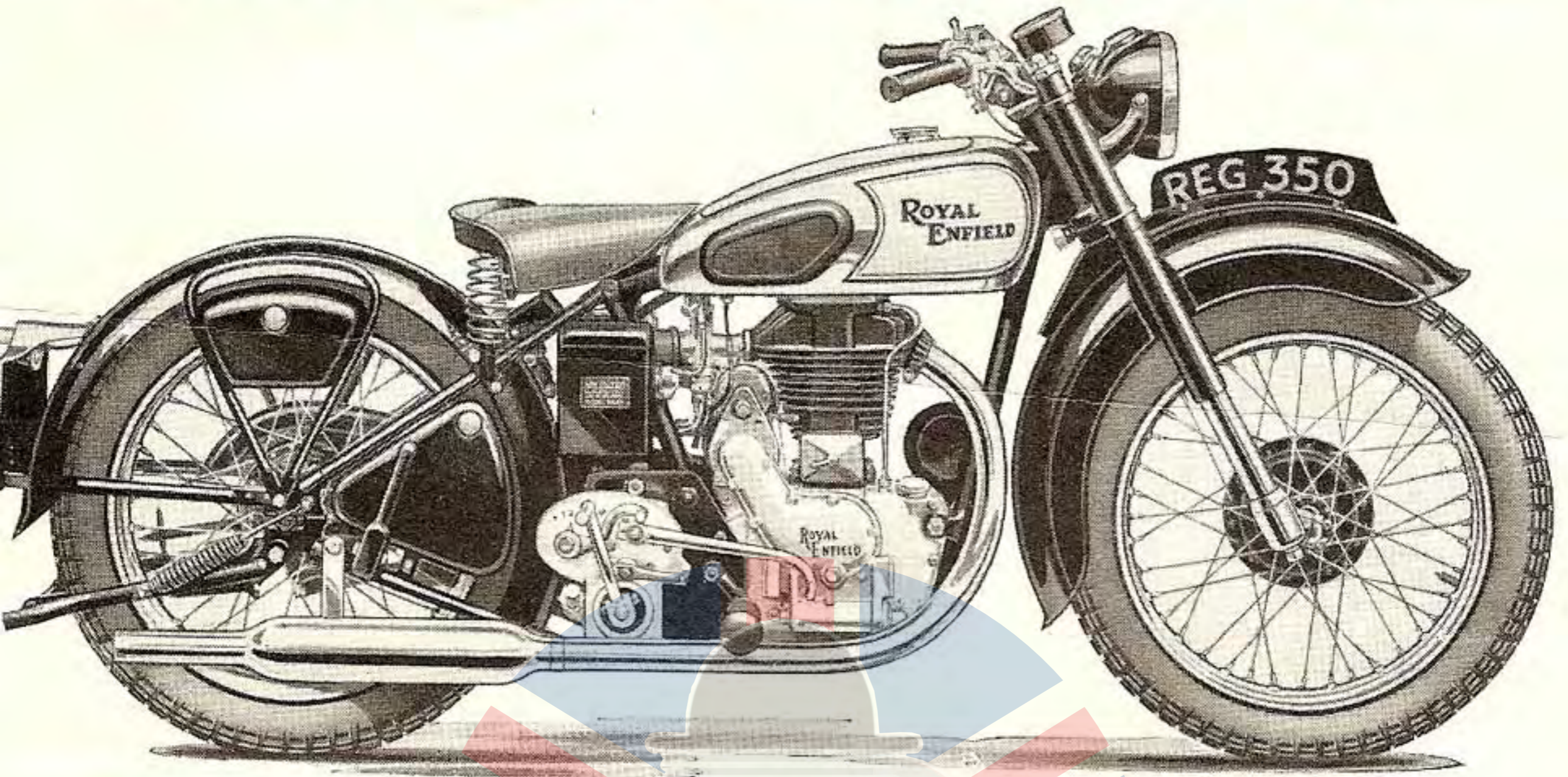
Moyeux ROYAL ENFIELD à roulements annulaires. Freins à tambour de grand diamètre. Pneus DUNLOP 25 x 19.

## PRÉSENTATION

Superbement émaillée en noir, pièces brillantes chromées. Réservoir noir avec panneaux argentés.

En exécution d'armée, cette petite machine a été utilisée sur tous les fronts par les troupes aéroportées et par les parachutistes, ainsi que par d'autres services des forces britanniques. Grâce à son poids relativement léger et à sa maniabilité, cette motocyclette a accompli des services hors de la portée des machines plus lourdes.

# MODÈLE «G» 350 cc. soupapes en tête



## MOTEUR

monocylindrique 346 cc. Alésage et course 70 x 90 mm. Soupapes, culbuteurs et tiges de poussée totalement enfermés et lubrifiés automatiquement. Piston en alliage léger traité thermiquement, légèrement ovale pour permettre un jeu réduit sans risque de serrage. Bielle en métal léger. Culasse détachable. Distribution baignant dans l'huile.

## GRAISSAGE

Système ROYAL ENFIELD à carter sec, entièrement automatique, d'un fonctionnement infailible. Le compartiment à huile fait partie intégrante du carter du moteur. Débit d'huile direct à l'embiellage, à l'arrière du cylindre, aux culbuteurs et à la distribution.

## CARBURATEUR

Amal, commandé par poignée tournante, avec filtre à air de grande capacité.

## ALLUMAGE ET ÉCLAIRAGE

Magnéto-Dynamo LUCAS, 6 volts, avec régulateur de voltage automatique, entraînement par pignons. Klaxon électrique.

## CADRE

Type à berceau, à la fois très fort, rigide et d'un poids modéré. Construit en tube d'acier de première qualité.

## FOURCHE AVANT

télescopique (brevet ROYAL ENFIELD) avec amortisseurs hydrauliques, munie de ressorts très longs, donnant une stabilité parfaite et absorbant tous les chocs de la route. Graissage de la fourche entièrement automatique, ne demande pas d'attention particulière.

## BOITE A VITESSES ET TRANSMISSION

par chaînes articulées, l'avant enfermé dans un carter absolument étanche. Boîte à 4 vitesses commandées par sélecteur à pied, pourvue d'un levier spécial pour trouver facilement le point mort. Moyeu arrière avec amortisseurs en caoutchouc. Rapport des vitesses : 5.5, 7.2, 9.9 et 15.3 à 1.

## ROUES

Moyeux ROYAL ENFIELD à roulements annulaires. Freins à tambour de grand diamètre, réglables à la main. Pneus DUNLOP 26 x 3.25. Moyeu arrière conçu de telle manière qu'il soit possible d'enlever la chambre à air sans démonter la roue.

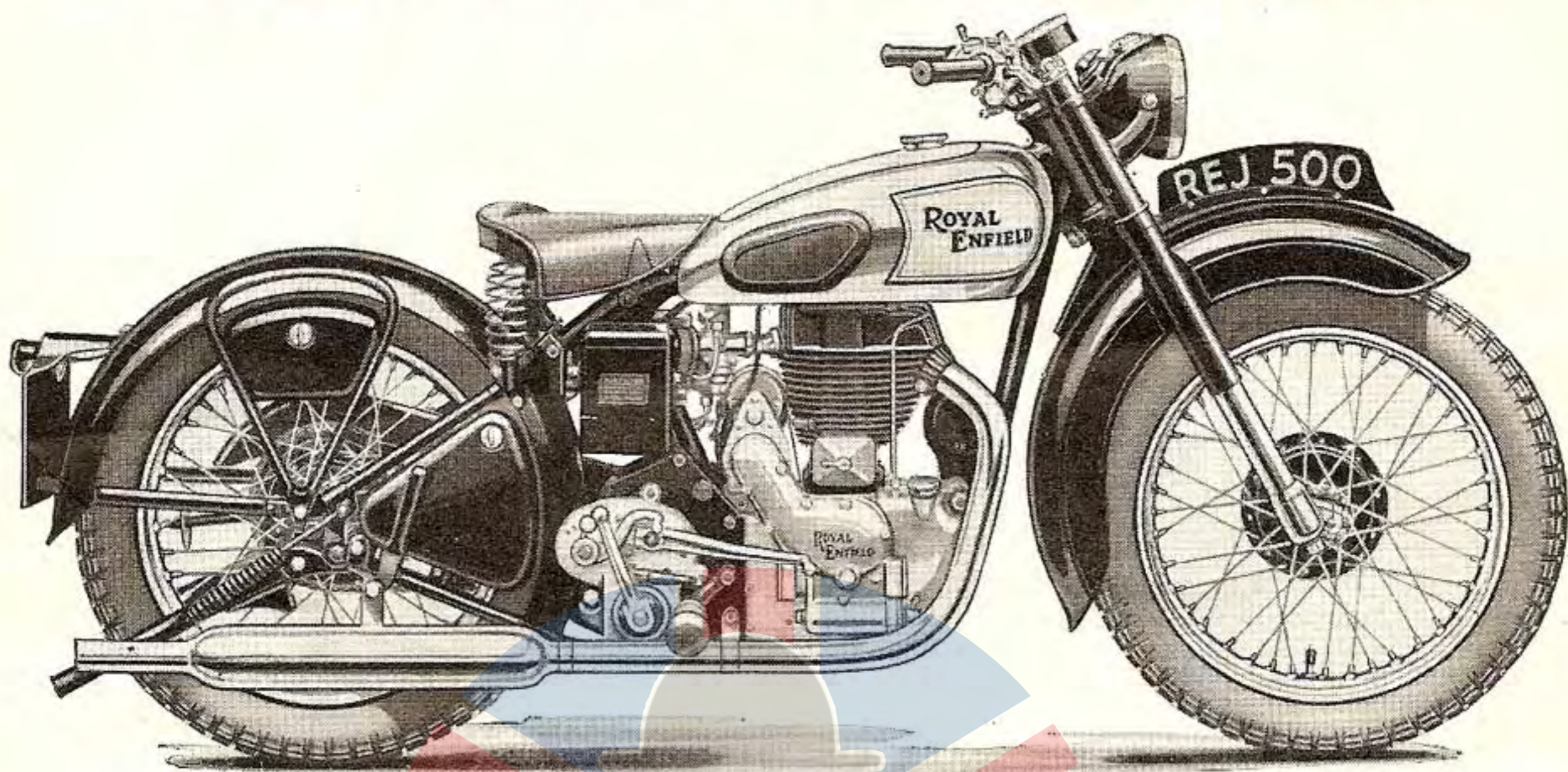
## GARDE-BOUE

larges et efficaces ; l'arrière facilement démontable permet d'accéder rapidement à la roue.

## PRÉSENTATION

Superbement émaillée en noir ; toutes pièces brillantes chromées, réservoir chromé avec panneaux émaillés argent.

# MODÈLE «J» 500 cc. soupapes en tête



## MOTEUR

monocylindrique 499 cc. Alésage et course 84 x 90 mm. Soupapes, culbuteurs et tiges de poussée totalement enfermés et lubrifiés automatiquement. Piston en alliage léger traité thermiquement, légèrement ovale pour permettre un jeu réduit sans risque de serrage. Bielle en métal léger. Culasse détachable. Distribution baignant dans l'huile.

## GRAISSAGE

Système ROYAL ENFIELD à carter sec, entièrement automatique, d'un fonctionnement infailible. Le compartiment à huile fait partie intégrante du carter du moteur. Débit d'huile direct à l'embellage, à l'arrière du cylindre, aux culbuteurs et à la distribution.

## CARBURATEUR

Amal, commandé par poignée tournante, avec filtre à air de grande capacité.

## ALLUMAGE ET ÉCLAIRAGE

Magnéto-Dynamo LUCAS, 6 volts, avec régulateur de voltage automatique, entraînement par pignons. Klaxon électrique.

## CADRE

Type à berceau, à la fois très fort, rigide et d'un poids modéré. Construit en tube d'acier de première qualité, muni de raccords spéciaux pour attaches de side-car.

## FOURCHE AVANT

télescopique (Brevet ROYAL ENFIELD) avec amortisseurs hydrauliques, munie de ressorts très longs, donnant une stabilité parfaite et absorbant tous les chocs de la route. Graissage de la fourche entièrement automatique, ne demande pas d'attention particulière.

## BOITE A VITESSES ET TRANSMISSION

par chaînes articulées, l'avant enfermé dans un carter absolument étanche. Boîte à 4 vitesses commandées par sélecteur à pied, pourvue d'un levier spécial pour trouver facilement le point mort. Moyeu arrière avec amortisseurs en caoutchouc. Rapport des vitesses : 5.0, 6.5, 9.0 et 13.9 à 1.

## ROUES

Moyeux ROYAL ENFIELD à roulements annulaires. Freins à tambour de grand diamètre, réglables à la main. Pneus DUNLOP 26 x 3.25. Moyeu arrière conçu de telle manière qu'il soit possible d'enlever la chambre à air sans démonter la roue.

## GARDE-BOUE

larges et efficaces, l'arrière facilement démontable permet d'accéder rapidement à la roue.

## PRÉSENTATION

Superbement émaillée en noir ; toutes pièces brillantes chromées, réservoir chromé avec panneaux émaillés argent.

# CONDITIONS DE VENTE

## PRIX

Nos prix peuvent être modifiés sans avis préalable, les machines étant toujours facturées aux prix en vigueur à la date de leur expédition. Ces prix sont strictement nets, payables à la livraison, à l'exclusion de tout escompte, et comprennent le port et l'emballage. Les expéditions sont faites aux risques et périls du destinataire.

## GARANTIES

L'Agence générale, Jan S. A. à Lausanne, garantit les motocyclettes ROYAL ENFIELD vendues par elle aux mêmes conditions que l'usine, pendant six mois à partir du jour de l'immatriculation, contre tout vice de construction résultant d'un défaut de matière ou de fabrication. Cette garantie est expressément limitée à la fourniture gratuite des pièces défectueuses rendues et reprises dans nos magasins, à l'exclusion de tout dommage et intérêt pour quelque cause ou quelque forme que ce soit, notamment à raison des accidents de personnes ou de choses qui en résulteraient. La gratuité doit être revendiquée au moment de la demande d'échange. Il est indispensable de nous indiquer les numéros du cadre et du moteur, ainsi que la date d'achat de la machine. La garantie des pneumatiques et spécialités, telles que le compteur, l'appareil d'éclairage, etc., est limitée à celle de nos fournisseurs. En cas de contestation quelle qu'elle soit, les tribunaux de Lausanne seront seuls compétents.

## PIÈCES DÉTACHÉES

Toute commande doit indiquer les numéros du cadre et du moteur. Pour éviter des confusions et des pertes de temps, nous prions nos clients de nous adresser les anciennes pièces comme échantillons, surtout s'il s'agit de machines anciennes.

AGENT GÉNÉRAL  
POUR LA SUISSE



AGENT RÉGIONAL :

L. JEUNET  
Cycles  
PAYERNE